



香港拯溺總會 THE HONG KONG LIFE SAVING SOCIETY

(Incorporated with limited liability)

FOUNDING MEMBER OF INTERNATIONAL LIFE SAVING FEDERATION
MEMBER OF SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

檔案編號：ED/21/18

日期：二零二一年五月十三日

致：各屬會代表

由：教育委員會

知會：各執行委員

民政事務署舉辦之少數族裔拯溺訓練計劃 招募屬會教練

總會早前收到民政事務署的通知，希望於七月至八月期間，舉辦為少數族裔人仕而設的拯溺銅章訓練課程，希望將拯溺訓練推廣至少數族裔人仕。有關訓練將以英語進行，現誠意招募屬會派出**最少兩位**能操良好英語的拯溺教師擔任訓練工作，屬會可獲發服務承包費用，詳見附件一之申請表。訓練課程的資料如下：

| 課程編號 | 日期 | 時間 | 地點 | 內容 |
|-----------------|-------------------------|-----------|--------|--------|
| HAD BM 01/21 | 2,6,8,9/7 | 2000-2200 | 大環山游泳池 | 泳術改進 |
| | 13/7, | 2000-2200 | | 入學測試 |
| | 15,20,22,27,29/7, | 2000-2200 | | 銅章水上實習 |
| | 3,5,10,12,17,19,24,26/8 | 2000-2200 | | 銅章水上實習 |
| | 17,31/7,14,28/8 | 1400-1700 | | 銅章陸上實習 |
| | 31/8 | 1900-2200 | 考試 | |

* 課程須以英語教授

參加之屬會必須為本年度註冊屬會會員，並且有相關註冊拯溺資格的教練負責，申請提供訓練工作的屬會請填妥附件的「屬會提供拯溺訓練課程申請表」，並於六月十八日(星期五)下午三時或之前，利用傳真或郵寄擲交總會辦事處。

如有任何查詢，可於辦公時間內致電 2511 8363 與訓練主任王勝良先生查詢。



鄭偉強
教育委員會主委

附件一：招募屬會教練提供拯溺訓練課程申請表

AP/tw



(附件一)

香港拯溺總會
民政事務署舉辦之少數族裔拯溺訓練計劃
招募屬會教練提供拯溺訓練課程申請表

I. 屬會資料

屬會名稱: _____ 編號: _____
聯絡人姓名: _____
聯絡人電話: _____ (日間) _____ (夜間)
聯絡人電郵: (必須填寫)(1) _____ (2) _____

擬提供訓練課程的編號和教師資料

| | 課程編號 | 負責教練姓名 | 個人救生紀錄手冊 | 聯絡電話 | 註冊教練資格 | 有效拯溺章別 |
|---|-----------------|--------|----------|------|--------|-----------------|
| 1 | HAD BM 01/21 | | | | 拯溺教師 | PLG / FA / AQFA |
| | | | | | 拯溺教師 | PLG / FA / AQFA |
| | | | | | 拯溺教師 | PLG / FA / AQFA |

註:

1. 教練必須為香港拯溺總會之註冊教練；
2. 教練必須能操流利英語，並以英語教授；
3. 每名教練不可代表多於一個屬會；
4. 教練費用將以時薪\$300.00計算服務承包費；
教練費用：泳術改進、銅章： \$300.00 x 51 小時 x 2 位教練
5. 承辦屬會另可獲得或申請：
租借器材費用：每班\$1,000.00
學員行政費用：每名學員\$500.00
器材運輸費用：上限\$2,000.00(實報實銷)
6. 承辦屬會需提供訓練器材作訓練及考試用途；
7. 所有泳帽及筆記將由總會提供；
8. 教練需於考試期間擔任領考導師；
9. 如訓練班因任何情況而取消，獲選的屬會將不會得到編派其他訓練班的權利；
10. 若因天氣影響，而未能如期完成訓練，補課安排(如需要)將另行商議；
11. 教練費將會以支票形式支付予提供訓練服務之屬會。

III 屬會代表聲明

本人 _____ 謹代表 _____ 聲明上述
填報資料準確無誤，並會遵從香港拯溺總會之一切指示辦理訓練事宜。

屬會蓋章: _____ 屬會代表簽署: _____

屬會代表姓名: _____

日期: _____